

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 180

Wednesday, November 2, 2022 / Le mercredi 2 novembre 2022

1011

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published Online.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by *The Royal Gazette* coordinator **no later than noon**, at least **7 business days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, **avant midi** au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

## Partnerships and Business Names Registration Act

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

### NOTICE OF CORRECTION / AVIS DE RECTIFICATION

#### *Certificate of renewal of partnership / Certificat de renouvellement de société en nom collectif*

In relation to the list appearing in the May 11, 2022 edition of *The Royal Gazette*, the following partnership name should not have been set out on the list: /  
Sachez que, relativement à la liste apparaissant dans l'édition de *La Gazette royale* du 11 mai 2022, la société en nom collectif suivante n'aurait pas dû figurer dans cette liste :

East Coast Tire W.B.  
687069

## Municipal Capital Borrowing Act

### NOTICE OF PUBLIC HEARING

**NOTICE** is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held - MONDAY NOVEMBER 14, 2022 AT 2 P.M. BOARDROOM A NORTH, 2<sup>ND</sup> FLOOR, MARYSVILLE PLACE, FREDERICTON, NEW BRUNSWICK to hear the following applications for authorization to borrow money for a capital expense:

## Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

### AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

**SACHEZ QUE** la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique - LE LUNDI 14 NOVEMBRE 2022, À 14 H SALLE DE CONFÉRENCE A NORD, 2<sup>E</sup> ÉTAGE, PLACE MARYSVILLE, FREDERICTON, NOUVEAU-BRUNSWICK pour entendre les demandes suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT	HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
2:05 pm	Caraquet	<u>Environmental Development Services</u>		14 h 05	Caraquet	<u>Services d'urbanisme</u>	
		Land purchase	\$619,000			Achat de terrains	619 000 \$
		<u>Recreation &amp; Cultural Services</u>				<u>Services récréatifs et culturels</u>	
		Washrooms - playgrounds	\$46,000			Salles de toilettes - terrains de jeux	46 000 \$
		<u>Transportation Services</u>				<u>Services relatifs aux transports</u>	
		Reservoir - diesel fuel	\$35,000			Réservoir - carburant diesel	35 000 \$
		TOTAL GENERAL FUND	\$700,000			TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL	700 000 \$
		<u>Environmental Health Services (Utility)</u>				<u>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</u>	
		Street extension - Savoie Ouest Street	\$400,000			Prolongement de rue - rue Savoie Ouest	400 000 \$
		TOTAL	\$1,100,000			TOTAL	1 100 000 \$
2:10 pm	Saint-Léonard	<u>Transportation Services</u>		14 h 10	Saint-Léonard	<u>Services relatifs aux transports</u>	
		Truck	\$70,000			Camionnette	70 000 \$
		Street extension	\$227,000			Prolongement de rues	227 000 \$
		TOTAL	\$297,000			TOTAL	297 000 \$
2:15 pm	Shippagan	<u>Recreation &amp; Cultural Services</u>		14 h 15	Shippagan	<u>Services récréatifs et culturels</u>	
		Lawn mower	\$33,000			Tondeuse	33 000 \$
		<u>Environmental Health Services (Utility)</u>				<u>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</u>	
		Loader	\$233,000			Chargeur	233 000 \$
		TOTAL	\$266,000			TOTAL	266 000 \$
2:20 pm	Greater Shediac Sewerage Commission	<u>Environmental Health Services (Utility)</u>		14 h 20	Commission des égouts Shediac et banlieues	<u>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</u>	
		Water & wastewater treatment system upgrades	\$5,478,000			Amélioration du système de traitement de l'eau et des eaux usées	5 478 000 \$

2:25 pm	Saint-Antoine	<u>Transportation Services</u>		14 h 25	Saint-Antoine	<u>Services relatifs aux transports</u>	
		Street upgrades	\$566,000			Amélioration des rues	566 000 \$
		<u>Environmental Health Services (Utility)</u>				<u>Services d'hygiène environnementale (Utilité)</u>	
		Sewer system upgrades	\$473,000			Réhabilitation du système des eaux usées	473 000 \$
		TOTAL	<u>\$1,039,000</u>			TOTAL	<u>1 039 000 \$</u>

Objections to these applications may be filed in writing or presented orally to the Board at the hearing.

**Secretary, Municipal Capital Borrowing Board - DELG**

P.O. Box 6000, Marysville Place  
Fredericton, New Brunswick E3B 5H1  
TEL: 444-4423, FAX: 453-7128

*If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.*

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience.

**Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, MEGL**

C. P. 6000, Place Marysville  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
téléphone : 444-4423, télécopieur : 453-7128

*Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez communiquer avec les Saint John Deaf & Hard of Hearing Services, au 506-634-8037 (ATS).*

## Department of Environment and Local Government

### NOTICES UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

**PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN** that, under the *Community Planning Act*, subsection 52, Ministerial Regulation 21-WAP-069-00 – Minister Regulation for the Dufferin Planning Area – *Community Planning Act*, was enacted by the Minister of Local Government and Local Governance Reform on July 19, 2022 and filed in the Registry office on September 6, 2022, under official number 43069906 in Westmorland County and under official number 43069948 in Albert County.

**PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN** that, under the *Community Planning Act*, subsection 52(14), Ministerial Regulation 22-SCC-045-10 – Amending Ministerial Regulation 11-SCC-045-00, Ministerial Regulation for the South Central Carleton Planning Area, being a regulation to rezone the properties with PIDs 10266922, 10266930, 10266948, 10266955, 10266963, 10266989, 10267011, 10267029, 10267037, 10267045, 10267052, 10267078, 10267086, 10267094, 10267102 to the Residential One “R1” zone was enacted by the Minister of Local Government and Local Governance Reform on August 9, 2022 and filed in the Registry office on August 18, 2022, under official number 42996083.

## Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

### AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

**AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES**, conformément au paragraphe 52 de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement Ministériel 21-WAP-069-00 – Règlement Ministériel du secteur d'aménagement de Dufferin – *Loi sur l'urbanisme*, a été adopté par le Ministre des Gouvernements locaux et de la Réforme de la gouvernance locale le 19 juillet 2022 et a été déposé au bureau d'enregistrement le 6 octobre 2022 sous le numéro 43069906 dans le comté de Westmorland et sous le numéro officiel 43069948 dans le comté d'Albert.

**AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES**, conformément au paragraphe 52(14) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel 22-SCC-045-10 – amendant le Règlement Ministériel 11-SCC-045-00, Règlement Ministériel pour le Secteur d'Aménagement du comté de Carleton centre-sud, soit un règlement visant à rezoner les propriétés avec les NID 10266922, 10266930, 10266948, 10266955, 10266963, 10266989, 10267011, 10267029, 10267037, 10267045, 10267052, 10267078, 10267086, 10267094, 10267102 à la zone Résidentielle un – zone R1, a été adopté par le ministre de Gouvernements locaux et de la Réforme de la gouvernance locale le 9 août 2022, et a été déposé au bureau d'enregistrement le 18 août sous le numéro 42996083.

## Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Official Notices Publication Act*. Documents must be sent to the Royal Gazette coordinator in Microsoft Word format, **no later than noon, at least seven days prior** to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the printed name. The Royal Gazette coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

NOTICES	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act</i> , 1996, of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court <small>Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"</small>	\$120
Notice under the <i>Property Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Property Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20

## Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur la publication des avis officiels*. Les documents à publier doivent être soumis au coordonnateur de la *Gazette royale* en format Microsoft Word, **avant midi, au moins sept jours avant le mercredi de publication**. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

AVIS	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 pris en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure <small>Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po</small>	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les biens</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les biens</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

**Payments** can be made by cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

**The official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday.

**THE ROYAL GAZETTE**  
**Executive Council Office**  
 Chancery Place  
 675 King Street, 1<sup>st</sup> Floor  
 P.O. Box 6000  
 Fredericton, NB E3B 5H1  
 Tel: 506-444-3146  
 E-mail: gazette@gnb.ca

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left at the reception.

**Les paiements** peuvent être faits par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

**La version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi.

**LA GAZETTE ROYALE**  
**Bureau du Conseil exécutif**  
 Place Chancery  
 675, rue King, 1<sup>er</sup> étage  
 C. P. 6000  
 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1  
 Tél. : 506-444-3146  
 Courriel : gazette@gnb.ca

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise à la réception.

